

## Protokoll über die Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Harztor

am: 07.12.2016  
um: 19.00 Uhr  
im: Sitzungszimmer Kirchplatz 2, OT Niedersachswerfen

---

### Anwesend waren:

Stephan Klante, Bürgermeister  
Hartmut Saueremann  
Bernd Fiebig  
Frauke Adamitz  
Hans-Jürgen Bednarzik  
Fred Baumann  
Wolfgang Flaggmeyer  
Anja Winkler  
Ronny Schwolow  
Gerhard Kleemann  
Andreas Schmidt  
Gisela Gärtner  
Klaus Engelhardt  
Ulrich Wilke  
Kai Liebig  
Frank Kubatschka  
Günter Kurzius

### Gäste:

Kristin Müller, TA  
Sandra Witzel, nnz

---

### Es fehlten:

Birgit Weiß, entschuldigt (krank)  
Günter Steikert, entschuldigt  
Dirk Lägel, entschuldigt  
Jens Clauß, ue

### Tagesordnung:

#### I. Öffentlicher Teil:

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und der ordnungsgemäßen Ladung
2. Anträge/Anfragen gemäß Geschäftsordnung
3. Bericht des Bürgermeisters und Beschlusskontrolle
4. Bericht der Ausschussvorsitzenden und Ortschaftsbürgermeister
5. Bürgeranfragen
- 6.1. Beschlussfassung über das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 29.09.2016
- 6.2. Beschlussfassung über das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 05.10.2016
- 7.1. Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2017 mit Haushaltsplan und Anlagen
- 7.2. Beschlussfassung über den Finanzplan zum Haushaltsplan 2017
8. Beschlussfassung über die Satzung zur Aufhebung der Benutzungssatzung und der Gebührensatzung der Gemeindebibliothek (Kirchplatz 2, Niedersachswerfen)
9. Informationen zur Gebietsreform

#### II. Nichtöffentlicher Teil

1. Beschlussfassung über einen Stundungsantrag Gewerbesteuer
2. Sonstiges

## I. Öffentlicher Teil:

### zu TOP 1:

Herr Klante begrüßt die Gemeinderatsmitglieder und Gäste, stellt die Beschlussfähigkeit (17/21) sowie die ordnungsgemäße Ladung fest.

### zu TOP 2:

Herr Klante stellt einen Antrag auf Änderung des Stellenplanes. Der Antrag wird unter TOP 7.1. behandelt.

Abstimmung: 17 Ja-Stimmen (einstimmig)

### zu TOP 3:

Herr Klante berichtet, dass die Liquidität der Gemeinde Harztor zu jeder Zeit gesichert war. Der Kassenkredit musste nicht in Anspruch genommen werden.

Zur Einwohnerversammlungen in Niedersachswerfen am 16.11.16 und in Ilfeld am 24.11.16 war die Bürgerbeteiligung jeweils gut. Die Fragen der Bürger konnten zum größten Teil beantwortet werden bzw. die nicht geklärt werden konnten, werden schriftlich nachgereicht.

Dank gilt den Gemeinderatsmitgliedern, die die Maßnahmen der Gemeinde konstruktiv begleitet haben. Danke auch an die Verwaltung, die die Gemeinde stets unterstützt hat, sowie an die Bauhofmitarbeiter der Gemeinde für ihre geleistete Arbeit. In diesem Jahr gab es einen Todesfall im Bauhof, so dass sich einige Maßnahmen etwas verzögert haben.

Im Anschluss an die Gemeinderatssitzung findet eine Weihnachtsfeier statt, zu der alle Ratsmitglieder recht herzlich eingeladen sind.

### zu TOP 4:

Herr Wilke, Ortschaftsbürgermeister Niedersachswerfen, informiert über:

- die Kranzniederlegung zum Volkstrauertag am 13.11.16
- die Arbeitsgruppe Arree-Fest und Vorbereitung des Adventsmarktes
- die Ortschaftsratssitzung am 22.11.16, in der folgende Beschlüsse gefasst wurden:
  - . Vergabe der Durchführung des Arree-Festes 2017 an Muth & Hofmann GbR
  - . Vermietung des Saales an Muth & Hofmann GbR
  - . Aktualisierung der Prioritätenliste
- die Begehung des Friedhofes am 30.11.16 – Vorschläge zur zukünftigen Gestaltung wurden erarbeitet (7 Bäume müssen gefällt werden; Wasserleitung muss erneuert werden, Weg muss aufgenommen werden).
- die gemeinsame Seniorenweihnachtsfeier der Ilfelder und Niedersachswerfer auf dem Saal, die gut besucht war
- der Weihnachtsmarkt findet am 10.12.16 auf dem Kirchplatz statt.

Herr Saueremann, Ortschaftsbürgermeister Ilfeld, berichtete über:

- die Ortschaftsratssitzung am 07.11.2016 in Sophienhof, bei der sich der Förderverein Sophienhof vorstellte, die Heimatstube und das Feuerwehrgerätehaus besichtigt wurden sowie im nichtöffentlichen Teil über die Vereinsförderung beraten wurde. Weiterhin wurde die Prioritätenliste für die Ortschaft Ilfeld erstellt.
- die Begehung des kommunalen Friedhofes bezüglich der Neugestaltung, besonderer Dank gilt den Bauhofmitarbeitern, die eine sehr gute Arbeit geleistet haben. Im Frühjahr werden noch Hecken und Bäume angepflanzt, außerdem soll die Parkfläche erweitert werden.
- den Weihnachtsmarkt, der am 03. und 04.12.16 stattfand und sehr gut besucht war. Die Life-Musik wurde von den Gewerbetreibenden gesponsert.

Herr Bednarzik, Vorsitzender des Bau- und Grundstücksausschusses, informiert über die stattgefundenen Sitzungen:

*am 25.10.16:*

- Beratung über aktuelle Bauvoranfragen und Bauanträge; Weiterführung der Dorferneuerung in Sophienhof, die entsprechenden Anträge wurden gestellt.
- Information über Ersatzneubau der Fußgängerbrücke im Bereich Kirchberg/Kappelbach/Krebsbach – die Gemeinde stimmt einem Neubau zu, aber zu Lasten der Anlieger, da es sich um eine private Angelegenheit handelt, die nicht im Zuständigkeitsbereich der Gemeinde liegt.
- Beratung zur Bauleitplanung, Änderung des Flächennutzungsplanes

*am 29.11.16 – nichtöffentliche Sitzung:*

- Frau Dumjahn vom Planungsbüro hat die Bauleitplanung (Flächennutzungsplan und Bebauungspläne) der Gemeinde Harztor komplex vorgestellt und dazu Erläuterungen gegeben.
- Beschlussfassung über die Vergabe von Bauleistungen im Sportlerheim Niedersachswerfen, dort gab es einen Wasserschaden, einen Teil der Kosten übernimmt die Versicherung, der andere Teil wird über den Haushalt der Gemeinde abgedeckt.

Herr Engelhardt, stellv. Vorsitzender des Finanzausschusses, erklärt, dass in der Sitzung am 07.11.2016 der Haushaltsplan 2017 und der Finanzplan beraten wurden, die heute zur Beschlussfassung auf der Tagesordnung stehen.

zu TOP 5:

Herr Jörg Schmidt erkundigt sich, inwieweit sein privates Anliegen in der Bauausschusssitzung beraten wurde.

Herr Bednarzik erklärt, dass sein Anliegen in der nichtöffentlichen Sitzung behandelt wurde. Herr Schmidt wird zur nächsten Sitzung des Bau- und Grundstücksausschusses eingeladen.

zu TOP 6.1 und 6.2:

**Beschluss Nr. 105-16/2016**

Der Gemeinderat der Gemeinde Harztor beschließt das Protokoll der Sitzung des Gemeinderates vom 29.09.2016 ohne Änderungen.

Abstimmung: 17 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
0 Enthaltungen

**Beschluss Nr. 106-16/2016**

Der Gemeinderat der Gemeinde Harztor beschließt das Protokoll der Sitzung des Gemeinderates vom 05.10.2016 ohne Änderungen.

Abstimmung: 16 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
1 Enthaltung

zu TOP 7.1 und 7.2:

Herr Engelhardt gibt Erläuterungen zum Haushaltsplan 2017 (Vorbericht) und dankt der Verwaltung, insbesondere der Kämmerin Frau Freitag, für die gute Arbeit und einen ausgeglichenen Haushalt. Weiterhin wünscht er Frau Freitag gute Besserung, da sie zurzeit erkrankt ist.

- Volumen des Verwaltungshaushaltes beträgt 6.074.450 € und des Vermögenshaushaltes 1.863.000 €. Die Einnahmen des Verwaltungshaushaltes reichen aus, um die anfallenden Ausgaben des VwHH zu decken, es kann sogar ein Überschuss erwirtschaftet werden, der dem Vermögenshaushalt zugeführt wird.
- Die Steuerkraftmesszahl ist gestiegen und damit auch die Höhe der Kreis- und Schulumlage.

- Zur Erfüllung der anfallenden Arbeiten in der gesamten Ortslage Harztor unterhält die Gemeinde einen Bauhof. Im Stellenplan (Teil b) ist die Eingruppierung der Arbeiter festgeschrieben. Dort macht sich eine Änderung der Entgeltgruppe Von E 2 auf E 3 erforderlich, was noch nicht im Plan enthalten ist = **Antrag des Bürgermeisters.**
- Die Gewerbesteuererinnahmen sind gestiegen, trotz der Senkung des Hebesatzes.
- Über den Zuschuss an den Betreiber der Kindertagesstätten, die Johanniter Unfallhilfe e. V., muss im nächsten Jahr noch verhandelt werden. Dies ist die Aufgabe der Verwaltung bzw. des Finanzausschusses.
- Jede Ortschaft der Landgemeinde bekommt ein Budget in Höhe von 6.500 € für freiwillige Aufgaben.
- Im Vermögenshaushalt sind u.a. folgende Maßnahmen enthalten:
  - . Anschaffung Drehleiter und Atemschutzgeräte für die Feuerwehr
  - . Planungskosten Kita
  - . Laufbahn u. Weitsprunganlage Sportplatz Niedersachswerfen
  - . Sanierungsarbeiten an Gemeindeobjekten (Trauerhalle, Saal NSW, Duschen Freibad Ilfeld usw.)
  - . Maßnahme Hinterwasser Eichberg Ilfeld
  - . Sanierung Str. d. Einheit/Teichstraße
- Die Auswirkungen der Gebietsreform sind nicht im Plan enthalten.
- Der Finanzausschuss empfiehlt dem Gemeinderat die Beschlussfassung

#### **Beschluss Nr. 107-16/2016**

Der Gemeinderat der Gemeinde Harztor beschließt die Haushaltssatzung 2017 mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen.

+ Ergänzung: Änderung des Stellenplanes Teil B unter UA 5700 und 7700 von E2 auf E3

Abstimmung: 17 Ja-Stimmen  
 0 Nein-Stimmen  
 0 Enthaltungen

#### **Beschluss Nr. 108-16/2016**

Der Gemeinderat der Gemeinde Harztor beschließt nach § 24 ThürGemHV den als Anlage zum Haushaltsplan 2017 beiliegenden und erforderlichen Finanzplan (§ 2 Abs. 2 Nr. 5 ThürGemHV).

Abstimmung: 17 Ja-Stimmen  
 0 Nein-Stimmen  
 0 Enthaltungen

#### zu TOP 8:

Herr Klante berichtet, dass der Ortschaftsrat Niedersachswerfen in seinen Sitzungen 06.09.2016 beschlossen hatte, die Bibliothek zum 31.12.2016 zu schließen, da die Benutzerzahlen im Zeitalter der digitalen Medien seit Jahren rückläufig sind (nur noch 10 bis 20 Leser im Jahr). Ein Aufwand-Nutzen-Verhältnis ist nicht mehr gegeben. Der Gemeinderat muss deshalb die Benutzungssatzung und die Gebührensatzung vom 07.10.2013 aufheben.

#### **Beschluss Nr. 109-16/2016**

Der Gemeinderat der Gemeinde Harztor beschließt die Satzung zur Aufhebung der Benutzungssatzung und der Gebührensatzung der Gemeindebibliothek.

Abstimmung: 16 Ja-Stimmen  
 0 Nein-Stimmen  
 1 Enthaltung

#### zu TOP 9:

Herr Klante informiert über die Aktivitäten im Hinblick auf die anstehende Gebietsreform:

- in der Gemeinde Neustadt fand eine Bürgerbefragung statt, die in der Einwohnerversammlung am 16.11.2016 ausgewertet wurde. Die Mehrheit der Bürger (67 %) hat sich für einen Zusammenschluss mit der Gemeinde Harztor ausgesprochen, 33 % waren für eine Eingemeindung in die Stadt Nordhausen.

- am 30.11.2016 erfolgte die Auswertung der Bürgerbefragung in Herrmannsacker, auch hier fiel das Ergebnis eindeutig für einen Zusammenschluss mit der Landgemeinde Harztor aus.
- Der Gemeinderat Harzungen hat bereits eine Willensbekundung abgegeben, mit Harztor zusammenzugehen.
- nach § 4 (1) des Vorschaltgesetzes zur Gebietsreform erfüllt die Landgemeinde Harztor die erforderliche Einwohnerzahl.
- am 24.01.2017 findet eine gemeinsame Sitzung der Gemeinderäte aus Neustadt und Harztor statt, um über den bereits vorliegenden Entwurf des Eingliederungsvertrages zu beraten.
- ähnlich wird mit den Gemeinden Harzungen und Herrmannsacker verfahren, die Entwürfe für die Verträge liegen aber noch nicht vor.
- wenn alle Beschlüsse zum Beitritt zur Landgemeinde und über die Verträge vorliegen, werden die gesamten Unterlagen zum Innenministerium geschickt mit der Bitte um Entscheidung.

Herr Kurzius möchte wissen, inwieweit die Gemeinde Neustadt an den Bürgerentscheid gebunden ist.

Herr Klante sagt, dass der Gemeinderat Neustadt einen Beschluss gefasst hat, sich an das Ergebnis der Bürgerbefragung zu halten. Der Gemeinderat sollte auf seine Bürger hören, denn die Wahlbeteiligung und das Ergebnis sind eindeutig. Die Beschlüsse des Gemeinderates Neustadt zum Beitritt zur Landgemeinde und den Eingliederungsvertrag stehen noch aus.

---

II. Nichtöffentlicher Teil:

Ende der Sitzung: 19.45 Uhr

Klante  
Bürgermeister

Rübesamen  
Protokollantin